

ANNEXE I

(article 1)

HONORAIRES PROFESSIONNELS ET PERSONNEL D'APPOINT POUR LA RÉALISATION D'UNE PARTIE DES PROJETS DU PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS 2002

1. HONORAIRES PROFESSIONNELS

1.1 Expertises d'avant-projet sur les sols et matériaux

Mandats confiés à des firmes spécialisées ou personnel d'appoint embauché pour la réalisation de sondages, d'études de sols, de prise d'échantillons et autres analyses spécialisées sur les sols et matériaux dans le cadre de la préparation des projets de réfection de rues, d'aqueduc et d'égouts, de bâtiments énumérés aux tableaux A et B et autres projets prévus au programme d'immobilisations 2002.

Coût : 250 000 \$

1.2 Auscultation des réseaux d'aqueduc et d'égouts (diagnostic d'état physique)

Mandats confiés à des firmes spécialisées pour l'inspection des conduites d'égouts au moyen de caméras ainsi que pour l'analyse structurelle des conduites d'aqueduc par diverses techniques, le tout afin de préciser la nature des interventions à prévoir dans le cadre de la préparation des projets énumérés aux tableaux A et B et autres projets prévus au programme d'immobilisations 2002.

Coût : 150 000 \$

1.3 Arpentage

Mandats confiés à des firmes d'arpenteurs-géomètres pour la réalisation d'arpentage légal. Les mandats peuvent comprendre des levés de détails, l'implantation au sol de bornes et autres repères ainsi que la confection de tout document requis pour l'acquisition de servitudes ou de terrains pour les besoins de la Ville énumérés aux tableaux A et B et autres projets prévus au programme d'immobilisations 2002.

Coût : 100 000 \$

1.4 Études préliminaires, plans et devis et surveillance

- a) Mandats confiés à des firmes d'ingénierie-conseil pour la réalisation de relevés, d'études préliminaires, d'expertises, de plans et devis, ainsi que la surveillance des travaux au chantier, pour la réalisation des projets énumérés au tableau A en matière de construction ou de réfection d'infrastructures de rues, réseaux d'aqueduc et d'égouts, réseaux d'éclairage et de signaux lumineux, bâtiments, structures, parcs et places publiques.

Coût : 5 004 500 \$

- b) Embauche de personnel d'appoint et accessoirement mandats confiés à des firmes d'ingénieurs-conseils pour la coordination, le transfert de données, l'exécution de relevés, de plans et devis, de dessins aux fins de préparation des projets ainsi que pour la surveillance des travaux et la coordination au chantier pour les projets énumérés au tableau B et autres projets prévus au programme d'immobilisations 2002.

Coût : 908 000 \$

1.5 Études sur le fonctionnement des réseaux d'aqueduc et d'égouts

Mandats confiés à des firmes spécialisées en hydrologie et en hydraulique de réseaux pour la réalisation d'études de faisabilités techniques associées aux projets d'extension des services d'aqueduc et d'égouts, résidentiels, commerciaux et industriels, afin de déterminer les conditions techniques de leur réalisation.

Coût : 250 000 \$

1.6 Études ponctuelles sur le fonctionnement des réseaux

Mandats confiés à des firmes spécialisées pour la réalisation d'études et d'expertises sur le fonctionnement des réseaux reliées à des problématiques ou événements ponctuels fortuits, occasionnés par des conditions climatiques spécifiques, des habitudes de vie ou de consommation des citoyens.

Coût : 250 000 \$

1.7 Entretien des systèmes de gestion des données d'état d'infrastructures

Embauche de personnel d'appoint et accessoirement mandats confiés à des firmes de consultants pour la réalisation de relevés et d'inspection sur le terrain, la supervision de mandats de diagnostic et d'inspection d'infrastructures (aqueduc, égouts, chaussées, éclairage de rues, signaux, bâtiments, structures, places publiques), la saisie de données et l'opération des systèmes informatisés de gestion des données d'état des infrastructures, le tout aux fins de production des programmes annuels et quinquennaux de réfection d'infrastructures et de production des tableaux de bord de l'état des infrastructures.

Coût : 250 000 \$

1.8 Expertises en bâtiments et structures

Mandats confiés à des firmes spécialisées pour la réalisation d'études et d'expertises associées à des problématiques particulières en bâtiments et structures.

Coût : 50 000 \$

Grand total : 7 212 500 \$

Québec le 28 février 2002

Christian Boily, ing., directeur
Division planification et développement

Préparé par le Service de l'ingénierie

TABLEAU A

LISTE DES PROJETS AVEC CONSULTANTS EXTERNES

a) PROJETS DU SECTEUR DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

PROJET	OBJET	VALEUR DU MANDAT	FICHE P.I. 2002
Réaménagement Grande-Allée	Réaménagement et réfection de la rue	450 000 \$	Voir « entente CCNQ »
Jardins St-Roch, phase 2	Aménagement de place publique	130 000 \$	Voir « entente CCNQ »
Sous-total : 580 000 \$			

b) PROJETS DU SECTEUR INFRASTRUCTURES ET ÉQUIPEMENTS

- TRAVAUX PUBLICS

PROJET	OBJET	VALEUR DU MANDAT	FICHE P.I. 2002
Route d'accès du lieu d'enfouissement sanitaire et travaux électriques pour les étangs du lieu d'enfouissement sanitaire	Construction de chaussée et travaux d'électricité	100 000 \$	Voir « gestion des matières résiduelles »
Sous-total : 100 000 \$			

- GESTION DES IMMEUBLES

PROJET	OBJET	VALEUR DU MANDAT	FICHE P.I. 2002
Réfection ponts boul. Hamel (Vanier) et boul. de la Rivière	Réfection de ponts	115 000 \$	Voir « ponts, viaducs, murs »
Réfection mur côte Pente-Douce et mur rue St-Réal (extrémité ouest)	Réfection de murs de soutènement	110 000 \$	Voir « ponts, viaducs, murs »
Réfection mur de l'escalier 113 ^e Rue	Réfection de murs de soutènement	12 000 \$	Voir « ponts, viaducs, murs »
Réfection pont Martel	Réfection de ponts	50 000 \$	Voir « ponts, viaducs, murs »
Réfection stationnement Jacques-Cartier	Réfection du stationnement souterrain	200 000 \$	Voir « projets de mise aux normes et réfections majeures »
Réfection édifice Chauveau	Réfection de l'enveloppe du bâtiment	100 000 \$	Voir « projets de mise aux normes et réfections majeures »
Réfection Arpidrome et aréna Rouge (Ste-Foy)	Réfection système de réfrigération	110 000 \$	Voir « mécanique et électricité »
Réfection toiture Institut Canadien	Réfection toiture	20 000 \$	Voir « toiture »
Réfection toiture 320 Chabot	Réfection toiture	18 000 \$	Voir « toiture »
Réfection toiture centre C.A. Savard	Réfection toiture	12 000 \$	Voir « toiture »
Programme de réparation des ponts (Ste-Foy)	Réfection de ponts, viaducs	40 000 \$	Voir « ponts, viaducs, murs »
Sous-total : 787 000 \$			

- INGÉNIERIE

PROJET	OBJET	VALEUR DU MANDAT	FICHE P.I. 2002
Assainissement des eaux / bassins de rétention	Ingénierie préliminaire (optimisation du concept, établissement des lots de travaux, estimation des coûts)	1 150 000 \$	Voir « Amélioration réseau assainissement des eaux usées (rivière St-Charles) »
Vérification de l'état des chaudières de l'incinérateur	Expertise en mécanique	24 000 \$	Voir « Honoraires professionnels »
Inspection des chaudières et appareils sous pression	Expertise en mécanique	6 500 \$	Voir « Honoraires professionnels »
Divers petits projets et expertises en structure et génie civil	Expertises sur les ponts, viaducs, murs, passerelles	20 000 \$	Voir « Honoraires professionnels »
Divers petits projets et expertises en mécanique et électricité	Expertises sur les systèmes de ventilation, climatisation, chauffage, électricité	300 000 \$	Voir « Honoraires professionnels »
Divers petits projets et expertises en éclairage	Expertises sur les systèmes d'éclairage	100 000 \$	Voir « Honoraires professionnels »
Renforcement structural de chaussée	Réfection de voirie	110 000 \$	Voir « Réfection des pavages » et « Honoraires professionnels »
Réfection des pavages	Réfection de voirie	170 000 \$	Voir « Réfection des pavages »
Correction égout pluvial Champigny, phase 2	Réfection égout pluvial	40 000 \$	Note 1
Canalisation ruisseau La Suète, phase 2	Pose de conduites d'égout	40 000 \$	Note 1
Divers petits projets et expertises, Arrondissements 3 et 8	Projets de construction, réfection de rues et réseaux	100 000 \$	Note 1
3 ^e Avenue	Réfection d'égout et de voirie	35 000 \$	Note 1

- **INGÉNIERIE**
(suite)

PROJET	OBJET	VALEUR DU MANDAT	FICHE P.I. 2002
Rue de Mazenod	Réfection totale de rue	30 000 \$	Note 1
Secteur Jean-Talon Nord	Réfection totale de rue	45 000 \$	Note 1
Chemin de la Canardière	Réfection de voirie	105 000 \$	Note 1
Jardin de pluie	Construction d'un site urbain de rétention d'eau	22 000 \$	Note 1
Boulevard St-Jacques	Réfection totale de rue et réaménagement de chaussée	120 000 \$	Note 1
Rues Lafrance et Dion	Réfection totale de rue	70 000 \$	Note 1
Parc St-Malo	Réfection de voirie	35 000 \$	Note 1
Avenue St-Jean-Baptiste	Réfection totale de rue	110 000 \$	Note 1
Réfection avenue Lapierre et Développement Leclerc	Réfection totale de rue	260 000 \$	Note 1
Réfection rue du Fargy	Réfection totale de rue	31 000 \$	Note 1
Réfection ave St-David	Réfection totale de rue	45 000 \$	Note 1
Réfection aqueduc Des Pionniers	Réfection aqueduc et voirie	30 000 \$	Note 1
Réfection avenue Larue	Réfection totale de rue	60 000 \$	Note 1
Réfection rue St-Honoré	Réfection totale de rue	22 000 \$	Note 1
Réfection avenue Deblois	Réfection totale de rue	27 000 \$	Note 1
Réfection 41 ^e Rue Est	Réfection totale de rue	55 000 \$	Note 1

- **INGÉNIERIE**
(suite)

PROJET	OBJET	VALEUR DU MANDAT	FICHE P.I. 2002
Réfection 3 ^e Avenue Est	Réfection de voirie	66 000 \$	Note 1
Réfection 3 ^e Avenue Ouest	Réfection de voirie	38 000 \$	Note 1
Réfection rue Hélène-Paradis	Réfection de voirie	69 000 \$	Note 1
Réfection Henri-Bourassa	Réfection totale de rue	15 000 \$	Note 1
Réfection Place des Colibris	Réfection égout pluvial	9 000 \$	Note 1
Réfection 55 ^e Rue Ouest	Réfection de voirie	78 000 \$	Note 1
Imprévus et divers mandats de confection de plans et devis		100 000 \$	Note 1
Sous-total : 3 537 500 \$			

Grand total tableau A : 5 004 500 \$

Note 1 : 55,3 % des fonds requis provient de la fiche «Honoraires professionnels » et 44,7 % des fonds requis provient du budget cible de l'arrondissement à la fiche « Réfection des rues – structures de chaussée et réseaux aqueduc et égouts ».

TABLEAU B

LISTE DES PROJETS RÉALISÉS À L'INTERNE

PROJET	OBJET	VALEUR APPROXIMATIVE DES TRAVAUX
René-Lévesque	Réfection totale de rue	650 000 \$
Divers projets de réhabilitation d'égouts (Bocage, Marie-Rollet, etc.)	Réhabilitation égouts	1 400 000 \$
St-Laurent	Réfection totale de rue	150 000 \$
Paquet	Réfection totale de rue	700 000 \$
Pierre-Maufay	Réfection totale de rue	800 000 \$
Chemin Ste-Foy	Réfection totale de rue	800 000 \$
Bégon	Réfection totale de rue	1 000 000 \$
Chemin St-Louis	Réfection aqueduc et voirie	1 100 000 \$
Notre-Dame	Réfection voirie	900 000 \$
Rue Langevin	Réfection totale de rue	267 000 \$
Henri-Deyglun	Réfection totale de rue	350 000 \$
Route Aéroport (1)	Réfection aqueduc	555 000 \$
Route Aéroport (2)	Réfection aqueduc et voirie	800 000 \$
Chemin Bélair, phase 1	Réfection voirie	1 000 000 \$
Route Aéroport aqueduc	Réfection aqueduc	260 000 \$
Napoléon	Réfection totale de rue	520 000 \$
Chemin St-Louis	Réfection aqueduc et voirie	260 000 \$
Pluvial O. Voyer	Réfection égout	50 000 \$
Pluvial plage St-Laurent	Réfection égout	35 000 \$
Réfection des trottoirs et pavages Arrondissements 1 à 4 et 6 à 8	Réfection pavage, trottoirs	5 000 000 \$

LISTE DES PROJETS RÉALISÉS À L'INTERNE
(suite)

PROJET	OBJET	VALEUR APPROXIMATIVE DES TRAVAUX
Divers petits projets de réfection des bâtiments / architecture	Réfection d'enveloppes de bâtiments	200 000 \$
Divers petits projets de réfection des bâtiments / mécanique-électricité	Réfection systèmes mécaniques	100 000 \$
Divers petits projets de réfection des bâtiments / toitures	Réfection toitures	100 000 \$
Divers petits projets de réfection des ponts, viaducs, passerelles	Réfection de ponts, murs, etc.	100 000 \$
Divers petits projets de réfection du réseau d'éclairage	Réfection de réseau d'éclairage	500 000 \$
Divers petits projets de réfection des signaux lumineux	Réfection de signaux lumineux	500 000 \$
Divers petits projets de réfection des équipements urbains extérieurs	Réfection de monuments, escaliers etc.	100 000 \$
Divers petits projets de parcs (ex. : parc Ferland, parc de la Jeunesse, etc.)	Construction et amélioration aux équipements de parcs	200 000 \$